Põllumajandus- ja metsatöötraktorid ja masinad. Kardaanvõllikaitsed. Kulumisja tugevuskatsed ja vastavuskriteeriumid (ISO 5674:2004)

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Guards for power take-off (PTO) drive-shafts - Strength and wear tests and acceptance criteria



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO |
|---|---|
| 5 | 5674:2006 sisaldab Euroopa standardi EN |
| K | SO 5674:2006 ingliskeelset teksti. |

This Estonian standard EVS-EN ISO 5674:2006 consists of the English text of the European standard EN ISO 5674:2006.

Käesolev dokument on jõustatud 24.11.2006 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.

This document is endorsed on 24.11.2006 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala:

This International Standard specifies laboratory tests for determining the strength and wear resistance of guards for power take-off (PTO) drive-shafts on tractors and machinery used in agriculture and forestry, and their acceptance criteria. It is intended to be used in combination with ISO 5673.

Scope:

This International Standard specifies laboratory tests for determining the strength and wear resistance of guards for power take-off (PTO) drive-shafts on tractors and machinery used in agriculture and forestry, and their acceptance criteria. It is intended to be used in combination with ISO 5673.

ICS 65.060.01

Võtmesõnad:

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 5674

October 2006

ICS 65.060.01

Supersedes EN ISO 5674:2004

English Version

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Guards for power take-off (PTO) drive-shafts - Strength and wear tests and acceptance criteria (ISO 5674:2004, corrected version 2005-07-01)

Tracteurs et matériels agricoles et forestiers - Protecteurs d'arbres de transmission à cardans de prise de force - Essais de résistance mécanique et d'usure et critères d'acceptation (ISO 5674:2004, version corrigée 2005-07-01)

Traktoren und land- und forstwirtschaftliche Maschinen -Schutzeinrichtungen für Gelenkwellen - Festigkeits- und Verschleißprüfungen und Annahmekriterien (ISO 5674:2004, korrigierte Fassung 2005-07-01)

This European Standard was approved by CEN on 18 September 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

The text of ISO 5674:2004 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 23 "Tractors and machinery for agriculture and forestry" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 5674:2006 by Technical Committee CEN/TC 144 "Tractors and machinery for agriculture and forestry", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2007.

This document supersedes EN ISO 5674:2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 5674:2004 has been approved by CEN as EN ISO 5674:2006 without any modifications.

ANNEX ZA

(informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means to conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 98/37/EC Machinery Directive, amended by Directive 98/79/EC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with Essential Requirements 1.4.1, 1.4.2.1 first paragraph, 1.5.11, 1.7.3 first paragraph, 1.3.2, 1.3.7, 3.4.2 and 3.4.7 sixth paragraph of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL **STANDARD**

ISO 5674

Second edition 2004-03-01

Corrected version 2005-07-01

Tractors and machinery for agriculture and forestry — Guards for power take-off (PTO) drive-shafts — Strength and wear tests and acceptance criteria

Tracteurs et matériels agricoles et forestiers — Protecteurs d'arbres de on Lagrange at a . transmission à cardans de prise de force — Essais de résistance mécanique et d'usure et critères d'acceptation



PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below

© ISO 2004

vems
vems
vem relating to it is

relating to the vertical formula of the verti All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

| Forew | ord | . iv |
|------------|---|--------|
| Introdu | uction | v |
| 1 | Scope | 1 |
| 2 | Normative references | 1 |
| 3 | Terms and definitions | 1 |
| 4 | General test conditions | |
| 4.1 4.2 | Guard Other | 2 2 |
| 5 | Test equipment | |
| 5.1 | General | 2 |
| 5.2 | Test parameters Tests | 2 |
| 6 6.1 | TestsGeneral | |
| 6.2 | Wear test | |
| 6.3 | Bearing corrosion test (Perform only if the guard has bearings running in contact with the PTO-shaft) | 1 |
| 6.4 | Strength tests | |
| 6.5 6.6 | Tests at sub-zero temperature | |
| | Restraining means test at ambient temperature | |
| 7 | Test report | .11 |
| 8 | A (normative) Test schedule | .12 |
| Annex | B (normative) UV test for plastic guards | .13 |
| Annex | B (normative) UV test for plastic guards | .16 |
| | | |
| Annex | D (informative) Novel design guard and restraining systems tests | 20 |
| | | |

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 5674 was prepared by Technical Committee ISO/TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 2, *Common tests*.

This second edition of ISO 5674 cancels and replaces the first editions of ISO 5674-1:1992 and ISO 5674-2:1992, of which it constitutes a technical revision.

This corrected version of ISO 5674:2004 incorporates the following corrections or modifications.

- An error in the second column heading of Table 2 ("m/m") has been eliminated.
- Figure 1 has been modified, and numbering of elements and a key added.
- The wording of the third sentence of 6.5.2 has been changed.
- The title of 6.6 has been corrected from "specified temperature" to "ambient temperature".
- The system of numbering and the wording of A.1 has been altered to avoid possible confusion.
- Figure A.1 has been changed to show the blows at three locations, and "h" has been deleted from the drawing and the legend as a result of the change to 6.5.2.
- Cross-references have been added to the legend to Figure D.1.
- The system of numbering and the wording of D.9 has been altered to avoid possible confusion.

Introduction

This document is a type C standard as stated in ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this standard.

and and built an When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

Tractors and machinery for agriculture and forestry — Guards for power take-off (PTO) drive-shafts — Strength and wear tests and acceptance criteria

1 Scope

This International Standard specifies laboratory tests for determining the strength and wear resistance of guards for power take-off (PTO) drive-shafts on tractors and machinery used in agriculture and forestry, and their acceptance criteria. It is intended to be used in combination with ISO 5673.

It is applicable to the testing of PTO drive-shaft guards and their restraining means. It is not applicable to the testing of guards designed and constructed to be used as steps.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 105-A02, Textiles — Tests for colour fastness — Part A02: Grey scale for assessing change in colour

ISO 500 (all parts), Agricultural tractors — Rear-mounted power take-off types 1, 2 and 3

ISO 4892-1, Plastics — Methods of exposure to laboratory light sources — Part 1: General guidance

ISO 4892-2, Plastics — Methods of exposure to laboratory light sources — Part 2: Xenon-arc sources

ISO 5673-1, Agricultural tractors and machinery — Power take-off drive shafts and power-input connection — Part 1: General, manufacturing and safety requirements

ISO 5673-2, Agricultural tractors and machinery — Power take-off drive shafts and power-input connection — Part 2: Specification for use of PTO drive shafts, and position and clearance of PTO drive line and PIC for various attachments

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 5673-1 and the following apply.

3.1 ambient temperature any temperature between 5 °C and 35 °C

© ISO 2004 – All rights reserved